

## Disposizioni di carattere generale

L'adesione al programma denominato "Aruba Cloud Start-up" è disciplinata dal contratto (in seguito per brevità "Contratto") che si perfeziona tra la società Aruba Spa con sede in Ponte San Pietro (BG), Via San Clemente 53, P.I. 01573850516 (in seguito per brevità "Aruba") ed il Partner ai fini della promozione dei Servizi Aruba Cloud a terzi. Il Contratto è costituito dalle presenti condizioni di adesione (in seguito per brevità "Condizioni") e dagli altri documenti appresso indicati, che ne formano tutti, ad ogni effetto di legge, parte integrante e sostanziale:

- 1) Condizioni di adesione al Programma Aruba Cloud Start-up Partner
- 2) Modulo di adesione
- 3) Specifiche del Programma
- 4) Policy di utilizzo dei servizi Aruba

### 1. Definizioni

**Partner:** il soggetto, non qualificabile come "consumatore" ai sensi della vigente normativa, che svolge attività di facilitazione allo sviluppo alle nuove iniziative imprenditoriali delle società in fase di start-up quale, a mero titolo esemplificativo, i c.d. "incubatori" o "acceleratori" di imprese che si rende disponibile alla diffusione dei programmi avviati da ARUBA alle condizioni di cui alle Condizioni;

**Condizioni:** le presenti Condizioni di adesione al Programma;

**Servizio Aruba Cloud** (anche "Servizio/i"): i Servizi forniti da Aruba, come indicati e descritti alle pagine <https://www.cloud.it/home.aspx> - Menù "Prodotti & Soluzioni" - e/o al link <http://kb.cloud.it/home.aspx> all'interno della sezione dedicata al singolo servizio;

**Modulo di adesione:** il modulo compilato dal Partner con tutti i dati richiesti e dal medesimo inviato ad Aruba attraverso il sito web <https://www.cloud.it/programma-aruba-cloud-startup/incubatori-partner-acceleratori/registrazione.aspx>, attraverso il quale il Partner formalizza la richiesta di adesione al Programma;

**Programma:** il Programma Aruba Cloud Start-up descritto al link <https://www.cloud.it/programma-aruba-cloud-startup/presentazione.aspx>;

**Policy di utilizzo dei servizi Aruba:** il documento redatto da Aruba e pubblicato alla pagina <https://www.cloud.it/termini-condizioni.aspx> nel quale vengono indicate le norme comportamentali e i limiti di utilizzo dei Servizi cui sono soggetti tutti gli utenti;

**Specifiche del Programma:** le informazioni pubblicate alle pagine <https://www.cloud.it/programma-aruba-cloud-startup/presentazione.aspx> ed in quelle delle relative sottosezioni, le quali descrivono le caratteristiche, i contenuti e le limitazioni previste per il Programma stesso;

**Start-up:** un'azienda innovativa secondo i requisiti di cui al link <https://www.cloud.it/programma-aruba-cloud-startup/presentazione.aspx>.

### Art. 2 - Oggetto

**2.1** Oggetto del Contratto è l'adesione del Partner al Programma, mediante il quale lo stesso si impegna a selezionare e proporre ad ARUBA un numero non limitato di Start-up potenzialmente interessate ad aderire ad esso, secondo le Specifiche del Programma. Resta inteso che l'attività svolta dal PARTNER in esecuzione del Contratto non comporta e non comporterà oneri o costi di alcun tipo per ARUBA.

**2.2** I Programmi che ARUBA mette a disposizione delle Start-up sono quelli indicati al link <https://www.cloud.it/programma-aruba-cloud-startup/programmi.aspx>

**2.3** Le Parti si danno reciprocamente atto che ogni valutazione in merito all'ammissione di una Start-up al Programma è rimessa all'insindacabile giudizio di ARUBA senza obbligo di motivazione anche nei confronti del PARTNER. Resta inteso comunque che ARUBA si riserva altresì la facoltà di interrompere in qualsiasi momento il rapporto con la Start-up che abbia già aderito al Programma in tutti i casi di violazione del contratto allo scopo sottoscritto tra ARUBA stessa e la Start-up per l'utilizzo dei Servizi.

### Art. 3 - Modalità di presentazione della Start-up

Per la proposta di adesione di una Start-up al Programma il Partner dovrà compilare il relativo form presente sul sito web [www.cloud.it/aruba-cloud-startup/programmi.aspx](https://www.cloud.it/aruba-cloud-startup/programmi.aspx) indicando:

Per il Programma "START":

(i) gli estremi identificativi della Start-up e i principali dati societari;

(ii) l'attività svolta dalla Start-up ed i motivi per i quali viene proposta per il Programma START;

Per il Programma "FORMULA UP" anche le seguenti ulteriori informazioni:

(i) descrizione del modello di business perseguito dalla Start-up con allegato un *business plan* almeno triennale;

(ii) modalità con le quali la Start-up intende utilizzare i vantaggi o i benefici oggetto del Programma FORMULA UP;

(iii) i risultati che la Start Up ritiene di poter conseguire partecipando al Programma FORMULA UP.

### Art. 4 - Modalità di partecipazione al Programma

**4.1** L'ammissione al Programma prevede la consegna alla Start-up dei voucher previsti al precedente art. 2.2. per l'utilizzo dei Servizi previa sottoscrizione, da parte della Start-up, della relativa documentazione contrattuale allo scopo predisposta da Aruba.

**4.2** Fermo quanto eventualmente stabilito nelle Specifiche del Programma al riguardo, i voucher saranno utilizzabili entro 12 mesi dalla loro attivazione, che avverrà mediante l'inserimento del relativo codice al link [www.cloud.it/voucher](https://www.cloud.it/voucher), indipendentemente dal momento della loro ricezione e/o utilizzo, totale o parziale. Trascorso detto termine i voucher non saranno più utilizzabili, così come il credito derivante dai medesimi; nuovi voucher saranno consegnati alla Start Up interessata a

discrezione di ARUBA. In ogni caso, indipendentemente dalla data di loro attivazione, resta inteso che la validità di ciascun voucher e l'utilizzabilità del credito derivante dal medesimo non potrà estendersi oltre la durata del Programma.

**4.3** Resta in ogni caso inteso che ARUBA si riserva il diritto di stabilire un numero massimo di Start-up che potranno partecipare al Programma.

#### **Art. 5 – Obblighi e limitazioni di responsabilità delle Parti**

**5.1** ARUBA dichiara di possedere ogni diritto e potere per adempiere al Contratto, mantenendo la piena autonomia nella gestione del Programma.

**5.2** ARUBA si impegna a promuovere il Programma. Tale promozione sarà gestita da ARUBA in totale autonomia, utilizzando, qualora lo ritenga necessario, loghi e materiali descrittivi del PARTNER.

**5.3** Il PARTNER dichiara di avere ogni diritto e requisito per concludere ed adempiere al Contratto, ed assume ogni responsabilità in relazione alle informazioni rese con riguardo alle Start-up selezionate e/o proposte, garantendo che dette informazioni sono e saranno veritiere e che rispettano e rispetteranno la normativa vigente, impegnandosi a comunicare tempestivamente ad ARUBA qualsiasi variazione intervenuta al riguardo

**5.4** ARUBA non sarà in nessun caso responsabile nei confronti del PARTNER per perdite di profitto o produttività, spese generali, mancati ammortamenti, mancato guadagno, né per qualsiasi altra forma di lucro cessante o danno diretto e/o indiretto connesso all'esecuzione, applicazione, interpretazione del Contratto.

**5.5** Il PARTNER garantisce di operare e di svolgere la propria attività nella piena osservanza della vigente normativa, anche regolamentare, applicabile al suo personale ovvero ad eventuali terzi ausiliari quale, in via meramente esemplificativa: sanitaria, previdenziale, contributiva, assicurativa, per la sicurezza sul lavoro e sul diritto del lavoro in generale. Per l'effetto il PARTNER si impegna a manlevare e tenere indenne ARUBA da ogni responsabilità per eventuali violazioni della suddetta normativa da parte delle Start-up e/o dei suoi dipendenti e/o dei suoi eventuali collaboratori accollandosi in via piena, diretta ed esclusiva ogni conseguenza e/o onere al riguardo.

**5.6** I rapporti tra il PARTNER ed ARUBA stabiliti dal Contratto non possono essere intesi come rapporti di mandato, società, rappresentanza, collaborazione o associazione o altri contratti simili o equivalenti.

#### **Art. 6 – Diritti di proprietà intellettuale**

**6.1** ARUBA avrà diritto di utilizzare i segni distintivi ed i marchi del PARTNER per la promozione del Contratto, con qualsivoglia mezzo di diffusione, ivi inclusa qualsiasi attività di pubbliche relazioni. In particolare, il PARTNER concede ad ARUBA il diritto di utilizzare i propri segni distintivi e marchi, inserendoli nell' "area partner" dedicata al Programma sul sito aziendale oltre che per lo svolgimento e la realizzazione della/e

seguito/i attività, rispetto alle quali, con la sottoscrizione delle Condizioni, manifesta ora per allora la propria adesione autorizzando altresì la collaborazione con Aruba del proprio personale al riguardo:

- a) "Caso di Studio Scritto/White Paper o Video";
- b) "Comunicato Stampa per i Media" (redazione da parte di Aruba di un comunicato che sarà pubblicato a mezzo stampa o business wire o a mezzo altre reti o altri canali, ivi inclusi social network professionali);
- c) "Contenuti per Social Media" (redazione da parte del Partner e di Aruba di contenuti concordati tra le parti che saranno pubblicati su social network professionali);
- d) "Attività di Testimonial" (partecipazione diretta e fisica o mediante mezzi di informazione o trascrizione – anche fra virgolette - di testimonianze);
- e) "Evento" (partecipazione e organizzazione di un evento ad hoc organizzato dal Partner assieme ad Aruba in ambito Start-up).

**6.2** Le Parti prendono atto che l'utilizzo dei marchi, segni distintivi, loghi di proprietà delle stesse è concesso al solo e limitato scopo oggetto del presente Contratto, secondo le modalità ed i termini concordati. Conseguentemente, l'utilizzo dei marchi, segni distintivi, loghi e/o il reciproco abbinamento a marchi e segni distintivi di proprietà delle Parti non potrà in alcun modo essere inteso come licenza né potrà far insorgere alcun diritto in capo a ciascuna parte sui marchi, segni distintivi, loghi dell'altra Parte.

**6.3** Le Parti prendono atto ed accettano che a far data dalla cessazione del Contratto, ogni diritto di utilizzazione di marchi, segni distintivi e loghi dell'altra Parte dovrà immediatamente cessare.

**6.4** A seguito del perfezionamento del Contratto, il PARTNER si obbliga ad inserire il logo ufficiale "Aruba Cloud" con link interno a [www.cloud.it/programma-aruba-cloud-startup/presentazione.aspx](http://www.cloud.it/programma-aruba-cloud-startup/presentazione.aspx) sul proprio sito internet, in una pagina ad alta visibilità.

#### **Art. 7 – Perfezionamento, durata e recesso**

L'invio del Modulo di Adesione previa integrale accettazione delle presenti Condizioni costituisce proposta contrattuale ai sensi dell'Art. 1326 cod. civ. nei confronti di Aruba la quale è libera di accettare o rifiutare detta proposta. In caso di accettazione, il Contratto si perfeziona con l'invio da parte di Aruba di comunicazione a mezzo e-mail all'indirizzo di posta elettronica indicato dal Partner sul Modulo di adesione. Il presente accordo avrà durata a tempo indeterminato. Ciascuna Parte avrà facoltà di di recedere dal Contratto, in qualsiasi momento, mediante invio di lettera raccomandata A/R con un preavviso di almeno 30 (trenta) giorni.

#### **Art. 8 - Cessione**

Il PARTNER non potrà cedere a terzi il presente Contratto né alcun diritto o interesse nascente dal medesimo, totalmente o parzialmente, direttamente o indirettamente, senza previo

consenso scritto di ARUBA, la quale, da parte sua avrà invece facoltà di cedere il Contratto liberamente a terzi, ivi comprese le Società del Gruppo Aruba,.

#### **Art. 9 – Clausola risolutiva espressa**

ARUBA si riserva il diritto di risolvere il Contratto ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 Cod. Civ. con semplice comunicazione scritta da inviarsi, a mezzo lettera raccomandata A/R, nei casi di inadempimento alle obbligazioni contenute nei seguenti articoli: 3 Modalità di presentazione della Start-up ; 4 Modalità di partecipazione al Programma; 5 Obblighi e limitazioni di responsabilità delle Parti; 6 Diritti di proprietà intellettuale; 8 Cessione; 11 Riservatezza.

#### **Art. 10 – Trattamento dei dati personali**

**10.1** Il trattamento dei dati personali comunicati dal Partner ad Aruba ai fini dell'esecuzione del presente Contratto e della successiva partecipazione al Programma avverrà in conformità al D.lgs. 196/2003, all'informativa privacy rilasciata da Aruba in fase di adesione ed in forza del consenso al trattamento dei dati manifestato in tale sede dal Partner. I dati oggetto del trattamento, ai fini dell'esecuzione del Contratto, potranno essere comunicati a terzi fornitori di Aruba, aventi sede all'estero all'interno dell'Unione Europea, in conformità e nei limiti di cui all'art. 42 del D.lgs. n. 196/2003 e all'estero in paesi extra UE nell'ambito e nei limiti previsti dall'art. 43 del D.lgs. n. 196/2003.

**10.2** Il Partner garantisce, in riferimento ai dati di terzi da egli stesso trattati in fase di partecipazione al Programma, di aver preventivamente fornito loro le informazioni di cui all'art. 13 D.Lgs. 196/2003 e di aver acquisito dai medesimi il consenso al trattamento. Resta comunque inteso che il Partner si pone, rispetto a tali dati, quale Titolare autonomo del trattamento assumendo tutti gli obblighi e le responsabilità ad esso connesse manlevando Aruba da ogni contestazione, pretesa o altro che dovesse provenire da terzi soggetti in riferimento a tali ipotesi di trattamento. Con la sottoscrizione del presente accordo il Partner dichiara di aver preso visione ed accettare integralmente l'informativa contenuta nel documento pubblicato alla pagina <https://www.cloud.it/termini-condizioni.aspx> alla voce Privacy policy.

#### **Art. 11 Riservatezza**

**11.1** ARUBA ed il PARTNER si impegnano a non divulgare od a rendere in alcun modo disponibili a terzi le informazioni confidenziali conosciute o gestite in relazione all'applicazione del Contratto. Qualsiasi informazione confidenziale riguardante una Parte non potrà essere divulgata se non previo consenso scritto della stessa. Sono da considerarsi confidenziali (i) le informazioni classificate come riservate o confidenziali concernenti l'altra Parte di cui le Parti medesime siano entrate in possesso per qualsivoglia ragione legata all'applicazione del contratto e/o (ii) le informazioni che, per loro natura, contenuto o circostanza in cui vengono rivelate, normalmente verrebbero considerate tali.

**11.2** La parte che ha ricevuto o è entrata in possesso di informazioni confidenziali non sarà ritenuta responsabile per averle rivelate qualora le stesse:

- i) siano già divenute o divengano di pubblico dominio per ragioni diverse dall'inadempimento della Parte destinataria;
- ii) siano già state precedentemente conosciute dalla Parte che le ha ricevute o siano posteriormente conosciute attraverso fonte diversa dall'altra Parte che abbia il pieno diritto di disporne;
- iii) siano elaborate in modo indipendente dalla Parte destinataria;
- iv) siano comunicate o divulgate in ottemperanza ad un ordine legittimo di qualsiasi Amministrazione Pubblica o dell'Autorità Giudiziaria od in forza di un obbligo di legge oppure siano utilizzate dalle Parti per tutelare i propri interessi in sede giudiziale, in una procedura arbitrale o dinanzi all'Autorità Amministrativa.

**11.3** L'obbligo di riservatezza rimarrà fermo anche successivamente alla cessazione del Contratto, fino a quando le informazioni confidenziali saranno divulgate da parte del legittimo titolare o diverranno legittimamente di pubblico dominio.

#### **Art. 12 - Foro competente**

Il Contratto è regolato esclusivamente dalla legge italiana restando esclusa qualsiasi applicazione della convenzione delle Nazioni Unite sulla vendita internazionale delle merci. Per ogni controversia relativa alla validità, all'interpretazione, all'esecuzione o alla cessazione del Contratto è competente in via esclusiva il Foro di Arezzo - Italia.

#### **Art. 13 – Comunicazioni**

A meno di espressa diversa indicazione nel Contratto, tutte le comunicazioni al Partner potranno essere effettuate da Aruba indistintamente a mano, tramite posta elettronica, certificata e non, a mezzo di lettera raccomandata A/R, posta ordinaria oppure a mezzo telefax ai recapiti indicati dal Partner in fase di ordine e, in conseguenza, le medesime si considereranno da questi conosciute. Eventuali variazioni degli indirizzi e dei recapiti del Partner compreso l'indirizzo e-mail indicato in fase di adesione non comunicate ad Aruba con le modalità previste dal Contratto non saranno ad essa opponibili.

#### **Art. 14 - Clausole finali**

**14.1** Con il presente Contratto non si è inteso creare alcun rapporto di dipendenza, agenzia, joint venture, consorzio o simile. tra ARUBA ed il PARTNER né lo stesso attribuirà ad alcuna di esse il potere di rappresentare l'altra in alcuna occasione o sede, senza che vi sia stata la preventiva autorizzazione scritta della Parte che intende essere rappresentata.

**14.2** I titoli degli articoli costituenti il Contratto hanno l'esclusivo fine di facilitare i riferimenti e non possono essere usati al fine di interpretare il contenuto del Contratto medesimo.

**14.3** Qualora una qualsiasi clausola del Contratto venisse dichiarata invalida, tale dichiarazione non inficerà la validità di tutte le altre clausole ivi contenute. In tale eventualità e per

quanto possibile, tale clausola invalida dovrà venire sostituita da altra il cui effetto sia il più possibile equivalente a ciò che le parti intendevano al momento della stipula del presente Contratto.

**14.4** Tutte le modifiche al Contratto dovranno essere fatte esclusivamente per iscritto.

**14.5** Qualsiasi autorizzazione o rinuncia concessa o da concedersi da una Parte all'altra non pregiudicherà il successivo esercizio da parte della stessa dei suoi pieni diritti ai sensi del Contratto.

**14.6** Il Contratto annulla e sostituisce ogni eventuale pattuizione precedentemente intercorsa, anche solo verbalmente, avente il medesimo oggetto.

**14.7** Il Contratto è da considerarsi prevalente rispetto ad ogni altra documentazione. Conseguentemente, in caso di contrasto, divergenza o difformità, tra le disposizioni cui al presente Contratto e le clausole contenute in altra documentazione, queste ultime si intenderanno come nulle e prive di ogni effetto, salvo che tali clausole non derogino espressamente le disposizioni ivi contenute.

**14.8** Con l'invio del modulo di adesione il Partner prende atto ed accetta che conclude un contratto la cui sola versione valida ed efficace è quella in lingua italiana mentre le altre versioni fornite da Aruba in una qualsiasi altra lingua straniera sono messe a sua disposizione esclusivamente a titolo di cortesia.